

APPROACHES TO DISCOURSE PARTICLES

EDITED BY

KERSTIN FISCHER

University of Bremen, Germany



ELSEVIER

Amsterdam • Boston • Heidelberg • London • New York • Oxford
Paris • San Diego • San Francisco • Singapore • Sydney • Tokyo

Contents

1	Towards an understanding of the spectrum of approaches to discourse particles: introduction to the volume <i>Kerstin Fischer</i>	1
Part I: Polysemy-based approaches		
2	A dynamic polysemy approach to the lexical semantics of discourse markers (with an exemplary analysis of French <i>toujours</i>) <i>Maj-Britt Mosegaard Hansen</i>	21
3	Discourse markers in English: a discourse-pragmatic view <i>Diana M. Lewis</i>	43
4	The rise of discourse markers in Italian: a specific type of language change <i>Richard Waltereit</i>	61
5	A functional approach to the study of discourse markers <i>Salvador Pons Bordería</i>	77
6	Pragmatic markers in translation: a methodological proposal <i>Karin Aijmer, Ad Foolen, and Anne-Marie Simon-Vandenberg</i>	101
7	The description of text relation markers in the Geneva model of discourse organization <i>Eddy Roulet</i>	115
8	A dynamic approach to discourse particles <i>Henk Zeevat</i>	133
Part II: Monosemy-based approaches		
9	A relevance-theoretic approach to discourse particles in Singapore English <i>Ler Soon Lay Vivien</i>	149
10	From procedural meaning to processing requirement <i>Thanh Nyan</i>	167
11	Towards a theory of discourse markers <i>Bruce Fraser</i>	189
12	What are particles good for? <i>Harald Weydt</i>	205

viii		<i>Contents</i>
13	The Natural Semantic Metalanguage approach to discourse markers <i>Catherine E. Travis</i>	219
14	Epistemic modalities and the discourse particles of Singapore <i>Anthea Fraser Gupta</i>	243
15	Integrating prosodic and contextual cues in the interpretation of discourse markers <i>Li-chiung Yang</i>	265
16	Formal properties of a subset of discourse markers: connectives <i>Corinne Rossari</i>	299
17	Discourse marker research and theory: revisiting <i>and</i> <i>Deborah Schiffrin</i>	315
18	Discourse markers as attentional cues at discourse transitions <i>Gisela Redeker</i>	339
19	A dynamic-interactional approach to discourse markers <i>Barbara Frank-Job</i>	359
20	Discourse particles as morphemes and as constructions <i>François Nemo</i>	375
21	Discourse particles and modal particles as grammatical elements <i>Gabriele Diewald</i>	403
22	Frames, constructions, and invariant meanings: the functional polysemy of discourse particles <i>Kerstin Fischer</i>	427
23	Discourse markers in Italian: towards a “compositional” meaning <i>Carla Bazzanella</i>	449
	References	465